

《化為千風》

图书基本信息

书名：《化為千風》

13位ISBN编号：9789867742797

10位ISBN编号：9867742796

出版时间：20050201

出版社：天衛文化

作者：文/新井滿,圖/佐竹美保

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《化為千風》

內容概要

烏帕希和蕾伊拉是一對青梅竹馬的戀人，卻因為他們印地安族人被白人強迫搬遷而離散，最後她們雖再相逢，但蕾伊拉在生下女兒後卻重病身亡，烏帕希傷心欲絕……這個故事，除了感人肺腑的真愛，還充滿感恩與謝天的思想，是一本老少咸宜，也是適合親子共讀的作品。

修習「生死課」學分，為的是幫助人們活得更好、更開闊，此書正是小朋友、大朋友「生死課」的最佳讀物！

日本芥川獎作家新井滿以豐富的想像力，根據作者不詳的英文詩「化為千風」，創作出深刻的故事，使得對生命閱歷不深的少年、兒童，也能從具體的情境中，感受、了解「生」是什麼？「死」是什麼？生與死之間的關聯又是什麼？

此故事對於許多陷溺於「生離死別」悲痛的人，亦深具「釋放淚水與傷痛」的療效。

書評／張桂娥二零零三年八月二十八日，日本朝日新聞極負盛名的小品文專欄「天聲人語」裡，介紹了一首作者未詳的譯詩「化為千風」，譯自芥川獎得獎作家新井滿。這首短短的譯詩馬上引起了日本全國民眾的熱烈迴響。沒多久，新井滿接獲故鄉執友因病撒手人寰的消息，為紀念英年早逝的兒時玩伴，他將這首詩配上精采的照片，製成詩文並茂的寫真詩集「化為千風」（講談社）。同時，還為譯詩譜曲並親自錄唱，發行同名CD（波麗佳音發行）。

這部寫真詩集與CD，撫慰了無數因失去至親好友而陷入重度憂傷的心靈，在報紙、電視、廣播相繼報導下，出版不到一年就突破了十萬冊。許多讀者與聽眾甚至表示，當他們失去至愛的人時，能安慰哀傷心靈的，就只有這首詩。因此日本傳媒將此詩喻為「死與再生之詩」，是一帖溫馨的心靈良藥，可以幫助人們早日揮別生離死別的哀戚，並在療傷止痛的過程，重新點燃熱愛生命的希望曙光。

為了讓孩子們也有機會認識這首「死與再生之詩」，理論社總編小宮山民人邀請新井滿發揮作家本領，創作一本以此詩為主題的繪本，造福廣大的小讀者。二零零四年三月，標榜「謳歌愛之永恆的『極品真愛故事』」的「化為千風」繪本版精采問世。這位芥川獎作家除了列舉實例說明歐美人士對這首詩的深切感受之外；還展現豐富的想像力，將本詩誕生的背景娓娓道來。烏帕希和蕾伊拉的故事，除了感人肺腑的真愛，還充滿感恩與謝天的思想，是一本老少咸宜，也是適合親子共讀的作品。放眼看世界，有遭逢苦難而不幸凋零的人；也有安享天年而寧靜辭世的人。只是，人們對逝者的記憶是永難磨滅的。相信所有的讀者，在讀完本作品後，將對愛的永恆、生命的意義以及宇宙萬物的生死輪迴，有一番新的體認。

《化為千風》

精彩短评

- 1、也許故事的確不錯 但是真尼瑪話癆啊這本。。真的愛不起來。。
- 2、16082011

《化為千風》

精彩书评

1、私のお墓の前で泣かないでください watashi noo haka no mae de naka naidekudasai 在我的墓前
请不要哭泣 そこに私はいません 眠ってなんかいません sokoni watashi waimasen nemutte
nankaimasen 我不在那里 我并没有长眠 千の風に千の風になって sen no kaze ni sen no kaze
ninatte 化為千風 我已化身为千缕微风 あの大きな空を 吹きわたっています ano ooki na
sora wo fuki watatteimasu 翱翔在无限宽广的天空里 秋には光になって 焔にふりそそぐ aki
niwa hikari ninatte hatake nifurisosogu 秋天里我化作阳光 照耀著大地 冬はダイヤのようにきら
めく雪になる fuyu wa daiya noyouni kirameku yuki ninaru 冬天里我化作钻石般闪耀的雪 朝
は鳥になって あなたを目覚めさせる asa wa tori ninatteinatawo mezame saseru 清晨我化成鸟儿
唤醒你 夜は星になって あなたを見守る yoru wa hoshi ninatte anatawo mimamoru 夜晚我化
作星辰守护著你 私のお墓の前で泣かないでください watashi noo haka no mae de naka
naidekudasai 在我的墓前 请不要哭泣 そこに私はいません 死んでなんかいません sokoni
watashi waimasen shin denankaimasen 我不在那里 我并没有死去 千の風に千の風になって
sen no kaze ni sen no kaze ninatte 化為千風 我已化身为千缕微风 あの大きな空を 吹きわたっ
ています ano ooki na sora wo fuki watatteimasu 翱翔在无限宽广的天空里 千の風に千の風
になって sen no kaze ni sen no kaze ninatte 化為千風 我已化身为千缕微风 あの大きな空を
吹きわたっています ano ooki na sora wo fuki watatteimasu 翱翔在无限宽广的天空里 あの
大きな空を 吹きわたっています

《化為千風》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com